

ggm gastro

INTERNATIONAL

BEDIENUNGSANLEITUNG

GETRÄNKEKÜHLSCHRANK
Art.-Nr.: GK175US/UG



DIESE ANLEITUNG GILT FÜR FOLGENDE MODELLE:

USS 15 DTKL	USS 374 DTK BK GST	USS 700 DTK
USS 60 DTKL	USS 374 DTK BK SRP	USS 700 DTKL
USS 80 DTKL	USS 374 DTK GST	USS 700 DTKL PREMIUM
USS 95 DTK	USS 374 DTK LEAN	USS 748 D2K
USS 95 DTK PREMIUM	USS 374 DTK PREMIUM	USS 748 D2K LEAN
USS 95 DTKL	USS 374 DTK SRP	USS 748 D2KL
USS 95 DTKL SZ	USS 374 DTKB BK SRP	USS 748 D2KL D/S
USS 100 DSCL	USS 374 DTKB SRP	USS 748 D4KL
USS 160 DTK	USS 374 DTKE	USS 840 D2K LEAN
USS 175 DTK PREMIUM	USS 374 DTKE SRP	USS 890 D2K
USS 175 DTKL	USS 374 DTKL	USS 890 D2KL
USS 190 D2KL	USS 374 DTKL BK	USS 890 DSCL
USS 220 DTK	USS 374 DTKL SRP	USS 900 DSC PREMIUM
USS 220 DTK BK	USS 374 DTKL SZ	USS 900 DSCL
USS 220 DTK PREMIUM	USS 374 DTKL SZ BK	USS 900 DSCL PREMIUM
USS 220 DTKE	USS 374 DTKLB	USS 1000 D2K
USS 220 DTKL	USS 374 DTKLB SZ	USS 1000 D2KL
USS 220 DTKL BK	USS 374 DTKLE	USS 1000 D2KL SZ
USS 220 DTKLB	USS 380 DTKL	USS 1000 DSC
USS 220 DTKLE	UMS 380 DTKL	USS 1000 DSC RF
USS 240 DTK LEAN	USS 420 DTK	USS 1000 DSCL
USS 275 DTK	USS 420 DTK LEAN	USS 1100 D2KL
USS 275 DTK PREMIUM	USS 440 DTK	USS 1100 DSCL
USS 275 DTKL	USS 440 DTKL	USS 1200 D2K
USS 275 DTKL PREMIUM	USS 440 DTKL SZ	USS 1200 D2KL
USS 300 DTK	USS 440 DTKL SZ BK	USS 1200 D3K
USS 300 DTK BK	USS 440 DTKLB	USS 1200 DSC
USS 300 DTK PREMIUM	USS 440 DTKLB SZ	USS 1200 DSC RF
USS 300 DTKE	USS 500 DTK	USS 1200 DSCL
USS 300 DTKL	USS 500 DTKL	USS 1500 D2K
USS 300 DTKL BK	USS 500 DTKLB	USS 1500 D3K
USS 300 DTKL SZ	USS 690 DTKL	USS 1500 D3KL
USS 300 DTKLE	USS 690 DTKL LCD	USS 1500 D5K
USS 330 DTK LEAN	USS 690 DTKL LCD SMART	USS 1600 D2K
USS 330 DTKL LEAN	USS 690 DTKL LCD VW1	USS 1600 D3K
USS 374 D2K	USS 690 DTKL LCD VW2	USS 1600 D3KL
USS 374 D2KL	USS 691 D2KL	USS 1600 D5KL
USS 374 D2KL SZ	USS 691 DTKL	USS 1800 D3K LEAN
USS 374 DTK	USS 691 DTKL LCD	USS 1800 D5K LEAN
USS 374 DTK BK	USS 700 D2KL	


INFORMATION

Sehr geehrter Kunde,

damit Sie Ihren Kühlschrank, der in unseren Werken mit großer Sorgfalt hergestellt und qualitätsgeprüft wurde, möglichst effizient nutzen können, bitten wir Sie, diese Anleitung vor der Inbetriebnahme Ihres Produkts sorgfältig und vollständig zu lesen, sie zum späteren Nachschlagen aufzubewahren und Ihr Produkt gemäß den hierin angegebenen Bedingungen zu verwenden.

Wenn Sie Ihr Produkt nicht gemäß den in diesem Handbuch enthaltenen Regeln und Anweisungen verwenden und/oder im Falle eines Bedienungsfehlers, kann unser Unternehmen in keiner Weise für den Defekt Ihres Produkts verantwortlich gemacht werden

Sehr geehrter Kunde,
die in diesem Handbuch zu beachtenden Punkte sind unter den Überschriften WARNUNG,
VORSICHT, HINWEIS und TIPP aufgeführt.
Diese Überschriften sind nach dem Grad der Wichtigkeit definiert und wir bitten Sie, sie sorgfältig
zu lesen.
Diese Empfehlungen gelten für alle Phasen der Nutzung Ihres Produkts, einschließlich Transport
und Installation.

WARNUNG! 

Enthält Informationen zur Vermeidung ernsthafter Schäden, die zu Verletzungen
und Sachschäden führen können, während das Produkt im Gebrauch ist

VORSICHT! 

Enthält Informationen zur Vermeidung von Fehlern, die zu Störungen während
des Betriebs oder zu Leistungsverlust führen können.

HINWEIS

Enthält Informationen über die Verwendung des Produkts.

TIPP

Enthält Informationen, die während des Gebrauchs des Produkts nützlich sein
können.

HINWEIS

Im Falle einer Störung wenden Sie sich bitte an unser Service, den
nächstgelegenen autorisierten Kundendienst oder der Kundendienstzentrale,
um Informationen zu erhalten. Die Hotline unserer Kundendienstzentrale finden
Sie auf der letzten Seite der Betriebsanleitung.
Es liegt im Ermessen des Verbrauchers, im Falle eines Defekts Maßnahmen in
Bezug auf die Lebensmittel in Ihrem Kühlschrank zu ergreifen. Unser
Unternehmen ist nicht verantwortlich für den Verderb Ihrer Lebensmittel
aufgrund von Benutzerfehlern oder Bedienungsfehlern.
Unsere Produkte sind für die Kühlung von Lebensmitteln und Getränken
bestimmt. Unser Unternehmen haftet nicht für Schäden, die an den Produkten
auftreten, die einen anderen Zweck haben.

INHALTSVERZEICHNIS

A- Was vor der Benutzung des Kühlschranks zu beachten ist und Sicherheitshinweise

B- Gerätebeschreibung

C- Installation des Kühlgeräts

- Auswahl des Aufstellungsortes
- Platzierung
- Aufhängen
- Installation
- Vorschriften für den Stromanschluss

D- Bedienung des Kühlschranks

- Inbetriebnahme
- Einstellung der Innentemperatur Ihres Produkts
- Verwendung des digitalen Thermostats
- Einfüllen von Lebensmitteln in den Kühlschrank
- Abtaufunktion
- Ausschalten des Geräts

E- Reinigung, Wartung und Transport des Kühlschranks

- Reinigung
- Innere Reinigung
- Außen Reinigung
- Transport des Geräts

F- Maßnahmen, die vor der Inanspruchnahme des Autorisierten Dienstes ergriffen werden müssen

- Fehlerdiagnose
- Störungen des digitalen Thermostats

A- Was vor der Benutzung des Kühlschranks zu beachten ist

WARNUNG!

- Stellen Sie Ihr Produkt nicht an einem Ort auf, der direkter Sonneneinstrahlung oder dem Einflussbereich von Wärmequellen wie Herd, Heizkörper, Ofen, Herdplatten, Strahlung und Infrarot ausgesetzt ist. Andernfalls kann es zu Leistungseinbußen, Beschädigungen oder Funktionsstörungen des Geräts kommen. (Abbildung 1)
- Ihr Produkt ist für den Betrieb mit einer Netzspannung von 220-240 Volt 50 Hz ausgelegt. Wenn Sie Ihr Gerät mit einer anderen Spannung betreiben, kann es zu Fehlfunktionen und Bränden kommen. (Abbildung 2)
- Die elektrische Installation muss den nationalen Vorschriften entsprechen. (Bild 3)
- Die Elektroinstallation muss unbedingt mit einem Fehlerstromschutzschalter und einer Sicherung ausgestattet sein, um die Gefahr von Stromschlägen und Bränden zu vermeiden.
- Unser Unternehmen haftet nicht für Ausfälle und Schäden, die bei der Verwendung ohne Erdung auftreten können.
- Stellen Sie das Produkt an einem feuchtigkeitsfreien Ort mit guter Luftzirkulation auf.
- Reinigen Sie das Innere Ihres Produkts vor dem ersten Gebrauch.
- Nachdem Sie das Produkt an seinen Platz gestellt haben, warten Sie eine (1) Stunde, bevor Sie es in Betrieb nehmen.
- Wenn Ihr Kühlgerät unter sehr kalten Wetterbedingungen aufgestellt wird, muss die Wartezeit mindestens zwei Stunden betragen, bevor Sie es in Betrieb nehmen.
- Wenn Sie das Gerät für eine kurze Zeit nicht benutzen oder es leer stehen lassen, ziehen Sie nicht den Stecker, um Energie zu sparen. Andernfalls wird mehr Energie für die Rückkühlung des Geräts verbraucht.
- Ziehen Sie bei plötzlichen Stromausfällen den Stecker des Geräts aus der Steckdose. Um das Gerät wieder in Betrieb zu nehmen, schließen Sie es 20 Minuten nach der Wiederherstellung der Stromversorgung an. Die bei der Stromversorgung auftretende Hochspannung kann Ihr Gerät beschädigen und einen Brand verursachen.
- Lassen Sie keine wilden Tiere oder Haustiere in Ihr Gerät eindringen oder in der Nähe herumlaufen. Dies kann Ihr Gerät beschädigen oder zum Tod oder zu Verletzungen der Tiere führen. Außerdem können wilde Tiere und Haustiere Brände verursachen, indem sie die Elektroinstallation beschädigen.
- Legen Sie niemals heiße Lebensmittel zum Kühlen in das Kühlgerät.
- Das von Ihnen erworbene Produkt ist ausschließlich zum Kühlen und Lagern von Flaschen und/oder Dosengetränken oder verpackten Lebensmitteln konzipiert und hergestellt worden. Bitte verwenden Sie es nicht für andere Zwecke.
- Ihr Produkt ist für die Verwendung in Innenräumen vorgesehen. Benutzen Sie Ihr Produkt nicht im Freien.
- Legen Sie keine Materialien, die nicht gekühlt werden dürfen, in Ihr Produkt. Verwenden Sie das Gerät nicht zum Auftauen von Tiefkühlkost.
- Die Installation, Aufstellung, Wartung und Reinigung des Geräts muss gemäß den Angaben in dieser Bedienungsanleitung erfolgen. Wenden Sie nichts an, was nicht der Anleitung widerspricht. Im Falle von Schäden an Ihrem Gerät, die durch eine solche Verwendung entstehen, erlischt die Garantie aufgrund eines Benutzerfehlers.
- Bei Geräten, deren Türen häufig geöffnet oder geschlossen werden, bildet sich vermehrt Frost und Ihr Gerät kann nicht mehr effizient kühlen. Öffnen Sie daher die Tür des Geräts nur bei Bedarf. Vergewissern Sie sich, dass die Tür des Geräts geschlossen ist, wenn Sie sie nicht brauchen.

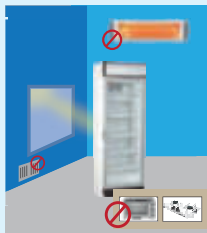


Abb. 1



Abb. 2



Abb. 3

A- Was vor der Benutzung des Kühlschranks zu beachten ist

Warnung!

- Da ein Aufprall auf die Glasteile des Produkts mit Glastüren durch einen scharfen, spitzen Gegenstand oder der Kontakt mit einer sehr heißen Substanz zum Bruch der Gläser führen kann, muss dieser Punkt besonders beachtet werden.
- Stellen Sie Ihr Gerät auf eine ebene Fläche ohne Neigung, um ein Verrutschen oder Umkippen des Gerätes zu verhindern.
- Betreiben Sie Ihr Produkt nur in richtiger Gebrauchsstellung.
- Setzen Sie das Gerät nicht der direkten Sonneneinstrahlung aus.
- Tragen und lagern Sie Ihr Produkt nur in normaler Gebrauchslage, um es vor Beschädigungen zu schützen. Zuwiderhandlungen können zum Verlust des Garantieanspruchs führen.
- Vergewissern Sie sich, dass das Ablasventil geschlossen ist, um Frostbildung im Inneren Ihres Produkts oder starkes Schwitzen auf den Gläsern zu vermeiden.

HINWEIS

Es liegt ganz im Ermessen des Verbrauchers, Maßnahmen im Zusammenhang mit den Lebensmitteln in Ihrem Kühlschrank im Falle eines Ausfalls zu ergreifen. Unser Unternehmen ist nicht verantwortlich für den Verderb Ihrer Lebensmittel aufgrund von Betriebsfehlern oder Bedienungsfehlern.

Das von Ihnen erworbene Produkt ist ausschließlich für die Kühlung und Lagerung von Flaschen und/oder Dosengetränken oder verpackten Lebensmitteln konzipiert und hergestellt worden. Unser Unternehmen ist nicht verantwortlich für Schäden, die an Produkten entstehen, die für einen anderen Zweck verwendet werden.

Überprüfen Sie Ihr Produkt sofort nach Erhalt, ob es Mängel aufweist oder nicht. Bei Schäden wenden Sie sich bitte innerhalb von 24 Stunden an Ihren Verkäufer.

CD-Buchstaben sind in den Modellbezeichnungen der Produkte enthalten, die kundenspezifisch angefertigt werden und keine Standardprodukte sind. Wenden Sie sich an den autorisierten Kundendienst, um die technischen Daten dieser Produkte zu erfahren. Um Ihr Produkt effizient und sicher nutzen zu können, lesen Sie bitte diese Anleitung vor der Inbetriebnahme Ihres Produkts vollständig durch und bewahren Sie sie als Nachschlagewerk auf. Eine aktualisierte Version der Bedienungsanleitung erhalten Sie bei unserem oder unseren autorisierten Diensten.

Dieses Produkt enthält das (WEEE) Klassifizierungssymbol, das elektrische und elektronische Geräte kennzeichnet. Der Benutzer muss die europäische Richtlinie 2002/96/EG für das Recycling einhalten, um die Umweltauswirkungen des betreffenden Produkts zu minimieren.

Wenn Sie beabsichtigen, Ihr Produkt in den Müll zu werfen oder es als Schrott zu entsorgen, wenden Sie sich bitte an den autorisierten Service, um die notwendigen Informationen zu erhalten. Ihr Gerät muss in solchen Fällen unbedingt bei der örtlichen WEEE-Entsorgungsstelle abgegeben werden.

Die in diesem Handbuch gezeigten Bilder sind nur repräsentativ und können je nach Modell variieren. Da die in diesem Handbuch angegebenen Spezifikationen alle Optionen umfassen, kann es sein, dass einige von ihnen bei Ihrem Produkt nicht vorhanden sind.

A-Sicherheitshinweise

WARNUNG!

Die in diesem Handbuch erwähnten Gefrierschränke werden unter Kontrolle gemäß den nationalen und internationalen Sicherheitsnormen hergestellt. Die folgenden Anweisungen müssen befolgt werden, um einen sicheren Gebrauch zu ermöglichen.

- Vergewissern Sie sich, dass Ihre Steckdose für den Betrieb Ihres Gefriergeräts geeignet ist. Verwenden Sie Ihr Gerät immer mit geerdeten Steckdose. Vergewissern Sie sich auch, dass die Elektroinstallation in Ihrem Gebäude für den Betrieb geeignet ist.
- Verwenden Sie keine versetzte oder lose Steckdosen.
- Verwenden Sie Ihr Gefriergerät niemals mit einem Verlängerungskabel oder einer Mehrfachsteckdose.
- Befolgen Sie beim Auswechseln der Glühbirne stets die Anweisungen in dieser Anleitung. Die Informationen der zu ersetzenden Glühbirne ist auf dem Typenschild des Geräts, auf dem Etikett direkt unter der Lampe und in dieser Anleitung angegeben.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, darf es nur von einem autorisierten Kundendienst ausgetauscht werden. (Abbildung 10)
- Wenden Sie sich bitte an den autorisierten Kundendienst, wenn Sie Zweifel an der elektrischen Verbindung haben, bevor das Gerät in Betrieb ist.
- Ziehen Sie den Stecker Ihres Gefriergerätes immer, indem Sie ihn am Steckerkopf festhalten. Ziehen Sie niemals am Kabel selbst!
- Entfernen Sie keine externen Schutzabdeckungen, die nicht in dieser Anleitung angegeben sind. Wenn Sie diese äußeren Schutzabdeckungen entfernen, können Sie auf elektrische Teile gelangen, die lebensgefährlich sind.
- Verwenden Sie zum Reinigen keinen Hochdruckreiniger. Das Wasser kann an spannungsführende Teile des Gerätes gelangen und einen Kurzschluss auslösen
- Versuchen Sie nicht, die Elektrik selbst zu reparieren. Vergessen Sie nicht, dass Sicherheit an erster Stelle steht.
- Schließen Sie niemals ein durch z. B. Transport beschädigtes Gefriergerät an oder nehmen Sie es in Betrieb. Rufen Sie den nächstgelegenen autorisierten Service an.
- Beachten Sie beim Beladen Ihres Gefriergeräts immer die maximale Ladekapazität.
- Legen Sie einmal wieder aufgetaute Produkte nicht wieder in Ihr Gefriergerät.
- Wenn Ihr Gerät beschädigt ist und nicht ohne Probleme betrieben werden kann, ziehen Sie bitte den Netzstecker. Bringen Sie die Ladung in ein anderes Kühlgerät oder an einen geeigneten Ort und rufen Sie sofort den Kundendienst.
- Der Austausch der elektrischen Teile darf nur von einem autorisierten Kundendienst vorgenommen werden.
- Bewahren Sie das Verpackungsmaterial Ihres Gerätes immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Verpackungsmaterialien (Nylon, Styropor etc.) können eine Gefahr für Kinder darstellen
- In Ihrem Gerät werden asbest- und FCKW-freie Stoffe sowie PCB-freies Kompressoröl verwendet.
- Das von Ihnen erworbene Gerät darf nicht von körperlich (visuell, akustisch) oder geistig behinderten Personen, Kindern oder Personen mit unzureichenden Kenntnissen ohne Aufsicht einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person benutzt werden. Kinder müssen bei der Benutzung des Produkts beaufsichtigt werden und es muss sichergestellt sein, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. (Abbildung 11)

A-Sicherheitshinweise

VORSICHT!

Bitte überprüfen Sie das auf dem Produktetikett angegebene Kältemittelgas.

Die folgenden 5 Klauseln gelten für Produkte, die R600a und 290 Kohlenwasserstoffgas enthalten.

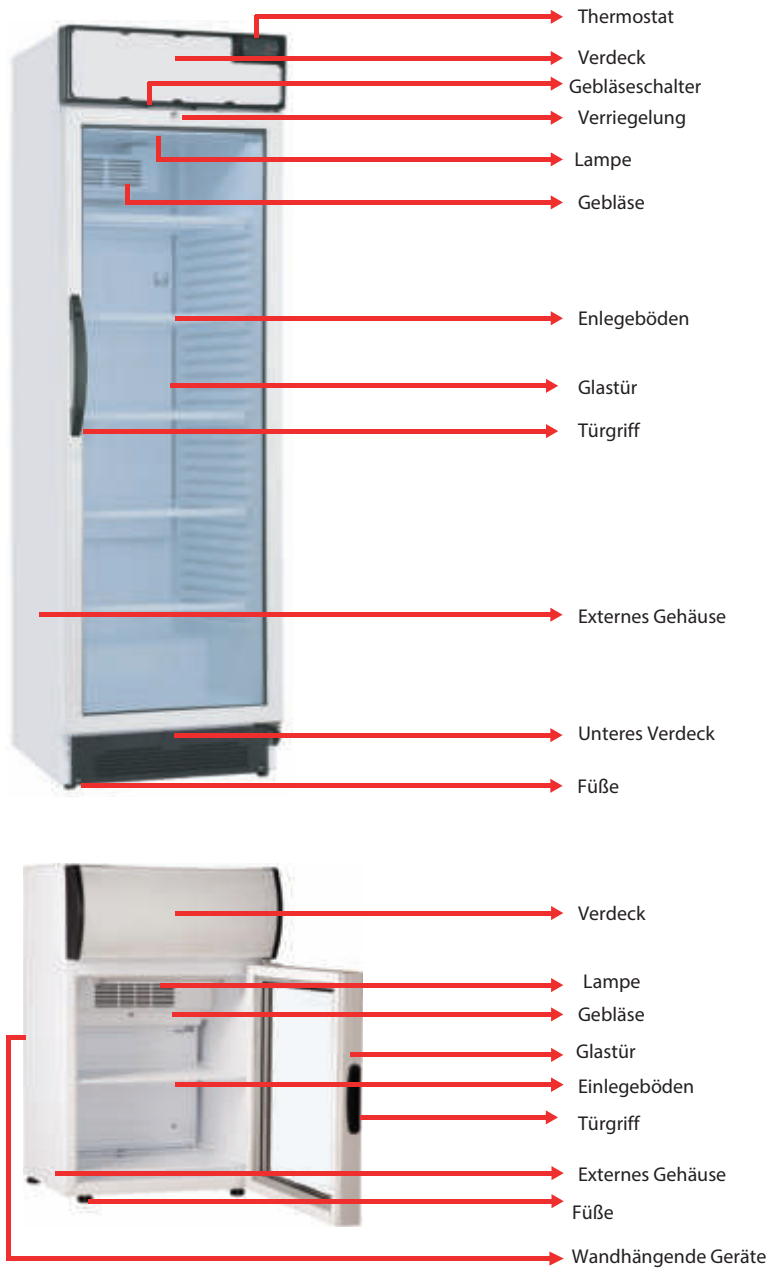
Die Installation des Geräts darf nur von einem autorisierten Kundendienst vorgenommen werden, um Brandgefahren zu vermeiden

- Die Lüftungsöffnungen an der Geräteabdeckung oder am Gehäuse dürfen nicht verdeckt werden.
- Mechanische Werkzeuge und andere Geräte, die nicht vom Hersteller empfohlen werden, dürfen nicht zur Beschleunigung des Abtauvorgangs verwendet werden.
- Der Kühlkreislauf darf nicht beschädigt werden.
- Im Inneren des Geräts dürfen keine elektrischen Geräte verwendet werden, es sei denn, es handelt sich um vom Hersteller empfohlene Modelle.
- Das System enthält unter hohem Druck stehendes Kältemittelgas.
- Niemals Eingriffe in das System vornehmen.
- Wartungsarbeiten dürfen nur von Fachleuten durchgeführt werden. Wenden Sie sich an den nächstgelegenen autorisierten Service.
- Wenden Sie sich vor der Entsorgung an einen erfahrenen autorisierten Service.

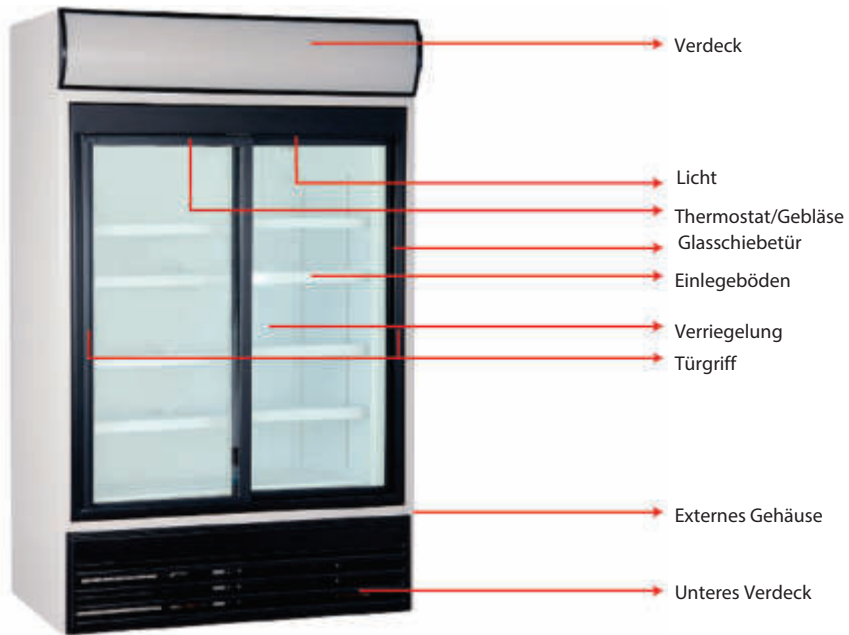
WARNUNG!

- Wenn Ihr Produkt beschädigt ist oder nicht richtig funktioniert, ziehen Sie bitte den Stecker aus der Steckdose. Bringen Sie die darin befindlichen Lebensmittel an einen geeigneten Ort und rufen Sie den nächstgelegenen autorisierten Kundendienst an.

B- Gerätebeschreibung



B- Gerätebeschreibung



HINWEIS

Die Norm für die Prüfung des Energieverbrauchs von Produkten für den gewerblichen Gebrauch ist EN23953-2.

Die technischen Daten des Produkts sind auf dem Etikett des Produkts angegeben. Unser Unternehmen behält sich das Recht vor, die technischen Daten der oben genannten Produkte ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

C-Installation des Kühlgeräts

Aufstellort Entscheiden

Die Betriebsumgebung ist sehr wichtig für den reibungslosen Betrieb des Geräts. Achten Sie bei der Auswahl der Betriebsumgebung darauf dass:

Stellen Sie Ihr Gerät nicht im Freien auf (auf der Straße, dem Balkon, im Garten usw.).

Achten Sie darauf, dass die untere Klappe des Geräts nicht durch Materialien wie Pappe, Kartons usw. verdeckt wird, um eine gute Kühlung zu gewährleisten. (Abbildung 13)

Stellen Sie das Gerät mindestens einen (1) Meter entfernt von Wärmequellen (Ofen, Heizkörper, Elektroheizung usw.) auf. (Abbildung 14-15)

Stellen Sie es nicht gegenüber den Schächten von Klimaanlage, unter Ventilatoren und direkten Tür- und Fensteröffnungen auf. (Abbildung 16)

Setzen Sie das Gerät nicht dem direkten Sonnenlicht aus. Wenn Sonnenlicht auf das Glas der Kühlbox fällt, erhöht sich die Betriebsleistung. Das bedeutet einen erhöhten Energiebedarf.

Luft Eintritt und -austritt müssen für den ordnungsgemäßen Betrieb des Kompressorbereichs Ihres Geräts unbedingt ausreichend und frei sein.

Achten Sie bei der Annäherung Ihres Geräts an die Wand auf einen Abstand von 150 mm (15 cm) zwischen der Wand und der Rückseite Ihres Kühlgeräts.

WARNUNG!

Achten Sie in sehr feuchten Umgebungen darauf, dass Boden und Wände des Raums, in dem das Gefriergerät

Bei Installationen, die vom autorisierten Kundendienst durchgeführt werden, informiert der autorisierte Kundendienst den Verbraucher über den geeigneten Installationsort und macht Vorschläge, aber die endgültige Entscheidung darüber, wo die Installation durchgeführt wird, trifft der Verbraucher. Dieser Vorgang ist auch auf dem entsprechenden Installationsformular des autorisierten Kundendienstes zu vermerken. Im Falle eines Schadens, der durch den Ort der Installation des Produkts gemäß der der endgültigen Entscheidung des Verbrauchers entstehen, trägt der Verbraucher die gesamte Verantwortung für diese Schäden

Ihr Kühlgerät erbringt die beste Kühlleistung je nach Klimabedingungen unter den unten angegebenen

Bedingungen. Achten Sie daher darauf, dass die Temperatur der Umgebung, in der Ihre Kühlbox betrieben wird, diesen Werten entspricht.

Klima-klasse	Temperaturbereich	Luftfeuchtigkeit
Klasse 3	16 °C bis 25 °C	%60 Rh
Klasse 4	16 °C bis 30 °C	%55 Rh
Klasse 5	16 °C bis 40 °C	%45 Rh

Die Klimaklasse Ihres Produkts ist auf dem Etikett mit den technischen Daten auf dem Produkt angegeben.



Abb. 4

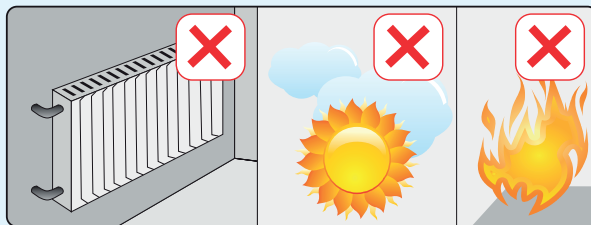


Abb. 5

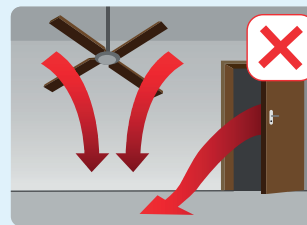


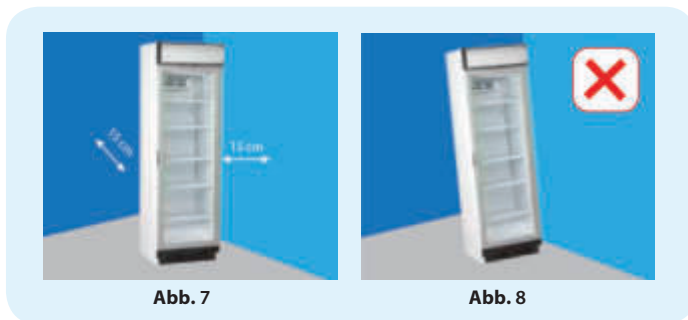
Abb. 6

C-Installation des Kühlgeräts

Platzierung

Mögliche Platzierungsorte:

- 1- Dass nur die Rückseite zur Wand zeigt; achten Sie darauf, dass ein Abstand von 150 mm (15 cm) zwischen der Wand und Ihrem Kühlgerät besteht. (Abbildung 17)
- 2- So, dass er in einer Ecke steht; wenn Sie ihn in einer Ecke aufstellen, lassen Sie einen Abstand von 150 mm (15 cm). Sie können die Seite, die der Ecke entspricht, an die Wand lehnen. Der wichtigste Punkt bei der Aufstellung des Geräts ist, die Belüftung der Kompressoreinheit nicht zu behindern. Stellen Sie das Gerät so auf, dass es auf seinen Füßen oder Rädern steht, ohne dass es eine Neigung hat. Je freier die Belüftung der Kompressoreinheit ist, desto besser wird das Gerät laufen.



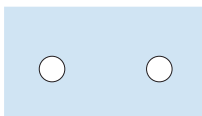
C-Installation des Kühlgeräts

Aufhängen

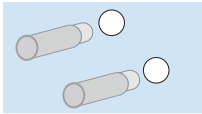
WARNUNG!

Die Wandhalterung befindet sich nur hinter den Modellen USS 60 / USS 95 und USS 10. Für diese Modelle brauchen Sie keinen zusätzlichen Spalt zu lassen.

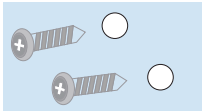
Modell	Abmessung	Max. Zulade Kapazität
USS 95 DTKL	360	30 Kg.
USS 60 DTKL	345	20 Kg.



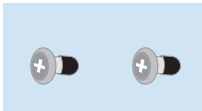
Auf einer Fläche deren Festigkeit gewährleistet ist, werden 2 Löcher mit einem Durchmesser von 7 mm und einer Tiefe von 40 mm gebohrt und zwar auf der A-Achse, die Sie je nach Gerät festgelegt haben.



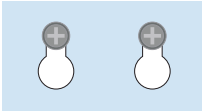
Die Dübel von 8 mm wird in beide Löcher fest eingeschlagen.



In die Dübel werden 2 Schrauben 4,8x38 YSB DIN NO:7981 eingesetzt, die fest angezogen werden.



Es ist notwendig, einen Abstand von 2-3 mm zwischen dem Schraubenkopf und dem Dübel zu lassen, um die Aufhängebleche hinter dem Kühler an den Schrauben anzubringen. Hinweis: Werden die Schrauben zu lang gelassen, kann sich der Kühler lösen.



Vergewissern Sie sich, dass das Loch in der Aufhängeplatte hinter dem Kühler fest sitzt. Wenn Sie das Gerät an den Dübel hängen, können Sie die Schraube und das Loch an der Seitenfläche der Aufhängeplatte ausrichten.

C -Installation des Kühlgeräts

Installation

Entfernen Sie vor dem Aufstellen alle Verpackungsmaterialien und die untere Holzpalette des Produkts und nehmen Sie sie ab. (Es kann notwendig sein, das Kühlgerät anzuheben, um die untere Palette zu entfernen).

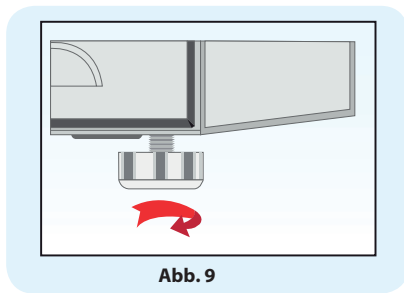
Setzen Sie die Ersatzteile entsprechend der Einbauanleitung in Ihr Produkt ein. Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile.

Nicht originale Ersatzteile können eine Gefahr für Sie darstellen und Ihr Produkt beschädigen.

Stellen Sie das Gerät an einem beliebigen Ort auf. Beachten Sie beim Aufstellen des Geräts die in der Anleitung beschriebenen Regeln.

Gleichen Sie Ihr Produkt in Breite und Tiefe mit Hilfe einer Wasserwaage aus. Verwenden Sie zum Ausbalancieren die verstellbaren Füße an der unteren Vorderseite des Geräts. (Abbildung 9)

Bei Modellen mit Rädern (optional) muss die Radbremse (optional) festgestellt werden, oder wenn keine Radbremse vorhanden ist, muss sichergestellt werden, dass sich das Gerät nach dem Aufstellen des Produkts nicht bewegt.)



Einbau der Einlegeböden

Einbau der Einlegeböden

Die Einlegeböden Ihres Produkts können nach Belieben angepasst werden.

Die Sicherungstreifen sind mit Nummern versehen, so dass Sie die Regalfächer leicht ausgleichen können. Passen Sie die Sicherungstreifen entsprechend dem gewünschten Platz an und befestigen Sie die Klammern. Zum Anbringen der Regalklammern führen Sie den unteren Teil des Fußes in die Stützleiste ein, drücken den oberen Teil mit der Hand nach innen und befestigen die Regalklammern. Um die Einlegeböden anzubringen, öffnen Sie die Abdeckung des Geräts um 90 Grad und setzen Sie die Einlegeböden ein. Sie können die Einlegeböden und die Regalklammern in umgekehrter Reihenfolge wieder entfernen.

Montieren Sie die Einlegeböden nicht in einer schrägen Lage.



C -INSTALLATION OF YOUR COOLER.

Electric Connection Rules

The product will start when you insert the plug into the outlet as shown in picture 10.

WARNING!

- It is forbidden to insert the plug into multiple socket and to use extension cord. (Picture 11)
- There is no separate on-off switch on your product.
- Do not contact the cables of your product, which are connected to the mains, to hot surfaces.

The outlet you will use must be grounded. Furthermore, the outlet to be used must have the resistance of at least 10-16 A and be protected with a suitable fuse. Definitely take assistance from our technical service or a competent electrician with regards to the fuse that should be present on the mains where the outlet is connected.

Mains voltage and frequency must be same with the value written on the label inside your product. If your mains voltage is extremely below or above the value indicated, definitely supply demanded voltage by using a voltage regulator. You can get assistance from an expert electrician with this regard.

Do not place your product's cord onto passageways. This may cause you to get injured and damage your cooler. (Picture 12)



Picture 10



Picture 11



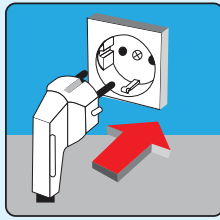
Picture 12

D-USING YOUR COOLER

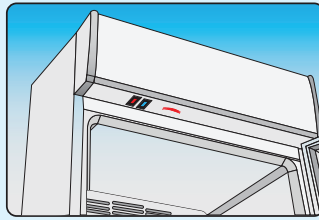
Start-up

WARNING!

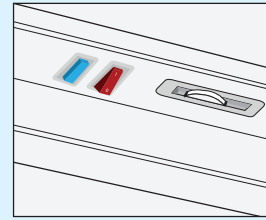
- This operating manual applies for various device models. Hardware scopes of the models may vary. There may be differences in the pictures.
- Clean inside and all accessories of your product before the first start up.
- If your product has been shaken so much during the transportation and positioning, wait for one (1) hour without running your cooler. Thus, the compressor oil, which may enter into the system, will return back. You may damage the compressor if you run it without considering this.
- Insert your product's plug into an outlet with alternative current of 220-240V/50 Hz only, which has been installed according to the regulations. (Picture 13)
- You will hear a slight sound from the compressor when your product is running.
- The fan inside your product will stop when you open the door of your refrigerator.
- If the lights of your product are not on, set the 0-1 switch under the canopy to position 1. (Picture 14-15)



Picture 13



Picture 14



Picture 15

For LCD Display Coolers;

Your product has units with transparent LCD display placed on the door of your product. You do not need to take any action to activate these units. When you plug in your product, the unit will be activated and the display will start playing.

These units placed on your product display images on the transparent display via media cards placed in our factory. These images can only be changed by authorized technical services.

The door of your product is specially produced in our factory. Never interfere in any door, display or image malfunctions and call the authorized service immediately.

D - USING YOUR COOLER

Setting internal temperature of your product

Temperature settings of your product have been set in our factory in a manner that operates under the most suitable conditions.

Protection temperature of the food are observed from the thermometer (optional) equipped in your cooler and set via the thermostat. (Picture 16) However storing the factory settings is the most appropriate one.

Internal temperature of your cooler can be adjusted by rotating the thermostat button (Picture 17). When the thermostat is at position "7", internal temperature of the refrigerator will be at the lowest level. Internal temperature of your product can be set between +1 and +10°C.

WARNING!

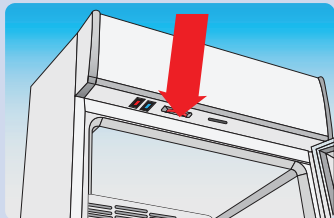
Thermostat operation is different only in USS 374 DTK-L-B-BK SRP Wine Cooler. In these products, you will get the coolest temperature when the thermostat is set as position 1 and highest temperature when it is set as position 7.

If your wine cooler is equipped with a fan;

The temperature inside the cooler in position 1 is about 10°C.
The temperature inside the cooler in position 7 is about 18°C.

If your wine cooler is not equipped with a fan and static;

The temperature inside the cooler in position 1 is 4-5°C
at the bottom, 10°C in the medium and 15°C in the top section.
The temperature inside the cooler in position 7 is 15°C
at the bottom, 18°C in the medium and 22°C in the top section.



Picture 16



Picture 17





D - USING YOUR COOLER

Using digital thermostat

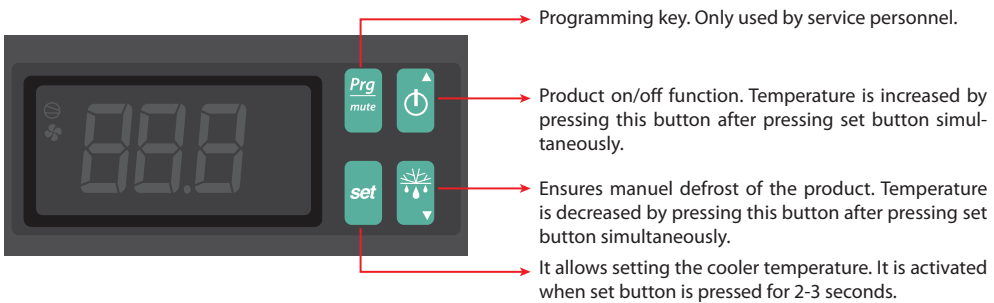
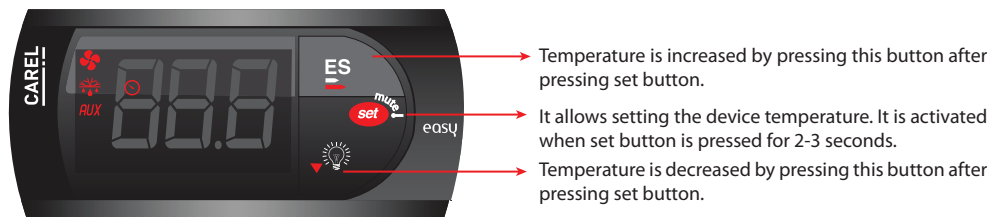
If the product you've purchased is equipped with a digital thermostat, please pay attention to the following matters. Digital thermostats are factory set and do not require any setting. You can change the thermostat setting as shown below.

Digital thermostats contain many programs (such as eco mode, night mode). If you believe that there is a problem in your product related to the operation or cooling, please consult to authorized service.

Error codes given by the digital thermostats are under the troubleshooting title. When you encounter these error codes, stop thermostat alarm and call Authorized Service.

 Turns on/off your cooler.	 Manuel defrost.
 Mutes alarm.	 Shifts to economic mode and night mode.

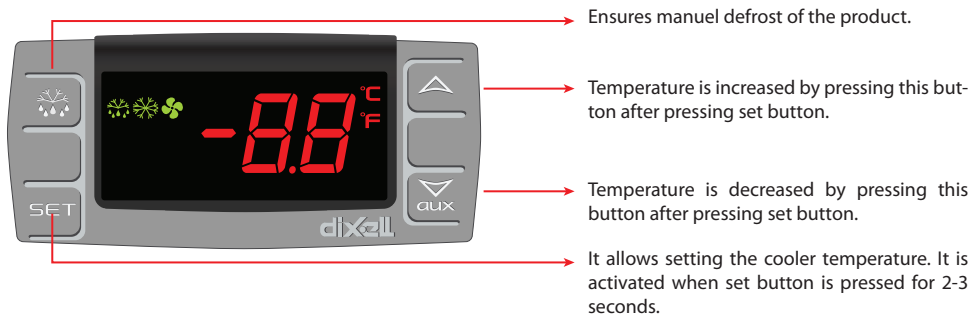
For Carel Thermostat;



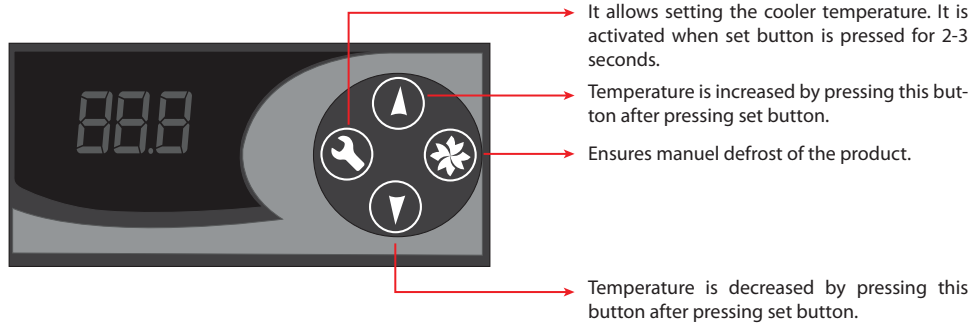
D- USING YOUR COOLER

Using digital thermostat

For Dixell Thermostat;



For Elstat Thermostat;



D- USING YOUR COOLER

Loading foodstuff to your cooler

When your product reach to the desired coolness at empty state, you can load it with the types of foodstuff with the examples given in this manual. (If your product is a thermometer installed model, you can control internal temperature of your product from here.)

CAUTION!

- Before loading your cooler with foodstuff, run your cooler empty for two (2) hours.
- Do not place the products that are forbidden to be cooled down into your cooler. Do not defrost frozen products in your cooler.
- Leave the gap of at least two (2) cm between the foodstuff loaded and the upper shelf for the air circulation.
- Do not load over the loading line.
- Some models of USS 374 DTK-L-B-BK SRP Wine coolers are without fan and temperatura difference occurs between the upper and lower parts. This requires loading to the upper or lower part depending on the type of the wine. In the models equipped with inner fan, a homogenous air temperature is created at every point of the product depending on the thermostat level.

D- USING YOUR COOLER

Defrost function

Your product has automatic defrost function. Your show case will melt frost automatically when it is necessary to defrost while running

Although your product automatically prevents frost deposit, frost deposit ratio may increase due to high temperature and humidity as well as frequent use of the device. Running period increases as the frost deposit increases. That also increases the energy consumption. In such cases, stop your product and ensure melting of the frost.

DO NOT FORGET!

An evaporator without frost will always run with high efficiency

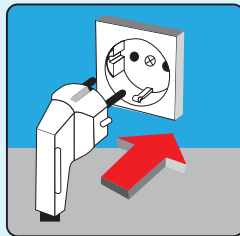
Water from the evaporator drops onto the drop tray at compressor section. Even though hot gas evaporates water here, it will be better to check and clean once a month

Shutting down your product

- Transfer the foodstuff inside your product to a convenient place.
- Unplug your product. (Picture 18)

If your product will not be used for a long time, apply following considerations;

- Clean your product. Otherwise the humidity on the wall may cause darkening of the internal surface.



Picture 18

CAUTION!

If your product will be stored at an indoor place after shutdown;

- Do not cover it with plastic sheets. Plastic will cause smell and sweating of your product as it does not breathe. Corrosion may be seen as the result of sweating.
- Smell formation may occur in cases where you fail to store your product with the door open.

E- CLEANING, MAINTENANCE AND TRANSPORTATION OF YOUR COOLER

CLEANING

Cleaning of your device is composed of two stages, which are the internal cleaning and external cleaning. Following warnings must certainly be abided before start cleaning.

CAUTION!

- Unplug your cooler before every cleaning.
- Always wear protective gloves during cleaning and maintenance. This will protect you from injuries.
- Never use abrasive and scratching substances (flammable and sparkling, solvent like gasoline, thinner, acid) as cleaning agents. Never use flowing and pressurized water for cleaning.

Internal cleaning

Transfer the foodstuff inside your product to a convenient place.

Before the internal cleaning, wait until the temperatures of the internal parts of your product reaches to the ambient temperature.

Always wear protective gloves during cleaning and maintenance. This will protect you from injuries.

Remove the accessories from inside.

Perform cleaning with a soft cotton cloth and warm soapy water or by using the cleaning agents recommended by.

Dry with a dry cotton cloth. Products, which are not dried, may darken in time.

Make sure that no wet or humid area is left in the internal section after cleaning.

You can reload your product two (2) hours after running your product as stated in this manual.

External cleaning

Clean with a cotton cloth and warm soapy water.

Prevent penetration of cleaning water into the front control panel and lighting section while cleaning.

Clean the door gasket by using clean soapy water only.

SUGGESTION

You can use branded cleaning agents, which you can get from Authorized Services for internal and external cleaning of your device.

E- CLEANING, MAINTENANCE AND TRANSPORTATION OF YOUR COOLER

Transportation of your product

Unplug your product from the grounded outlet.

Carry out defrost operation.

Carry your product at normal using position. Do not carry horizontally, vertically, tilted or with the door open.

Protect your product from the impacts while carrying. Do not carry your product when it is plugged in or full.

In order not to cause any accident and for preventing the product to get damaged by falling or sliding, secure your product to the vehicle during the transportation.

NOTE

Pay attention to the following considerations if you do not use your product for reasons such as vacation, trip etc..

If you do not use it for a short time:

Leave your product in operating state.

If you do not use it for long time and want to shut it down:

Consume the foodstuff inside your product and empty it.

Unplug the power cord from the outlet.

Apply defrost and internal cleaning steps in this manual.

Dry inside of the product thoroughly. Darkening may occur in the product which is not dried.

Leave the product door open.

F- THINGS THAT MUST BE DONE BEFORE CALLING AUTHORIZED SERVICE

Troubleshooting

The failures and solutions stated in this section can be performed easily by yourselves and always consult to an Authorized Service if these suggestions do not solve your problem.

CAUTION!

- Intervention to any failure that may occur in your product must be carried out by Authorized Service.
- Any intervention that may be done by you may harm you, your employee or customer, invalidate the product guarantee and cause material damage (fire etc.).
- In case of any failure, consult to Customer Care or Authorized Service.

Troubleshooting	Possible Solution	Result
Cooler is not working. (No sound or only fan sound comes from the product.)	It may be due to the thermostat. Not plugged in. The fuse may be blown or broken down. Condenser lamella may be obstructed or get dirty.	It will run again when reached to the suitable temperature. Insert the plug properly. Consult to an Authorized Service or a competent electrician. Clean the condenser lamellas.
Device internal temperature is high.	External ambient temperature is very high or wrong thermostat setting. Very close to the back wall, ventilation shutters are obstructed or its front is prevented. It may have been exposed to excessive external wind. Condenser lamellas are very dirty.	Move the cooler to a place where the external temperature is lower. Adjust to the stated gap. Clean in front of the ventilation shutters. Prevent the wind. Clean the condenser lamellas.
Device internal temperature is very low.	Wrong internal thermostat setting.	Re-set the thermostat.
Lamps of the cooler do not light or only one of them lights.	Lamps are turned off. Bulb has blown or starter failure.	Turn-on the lamps. Replace failed part.
High degree of sweating on the glass inside the device.	Water discharge hole may be obstructed when sweating is seen inside the cabin. In glass sweating on the other hand, current external ambient humidity is over 65%.	Clean water discharge hole. With regards to the high humidity, you can move your cooler to an environment with less humidity.
Bad smell coming from the bottom part of the cooler.	Lower water discharge tray is dirty. (For some models only)	Clean the water discharge tray.

Power values of the bulbs and leds used in your products are stated in the section where they are inserted and may vary in products. Only Authorized Service can intervene bulbs and leds used in your products.

F- THINGS THAT MUST BE DONE BEFORE CALLING AUTHORIZED SERVICE

Digital thermostat failures

Alarm signals for Dixel thermostat;

MESSAGE	REASON	PROCEEDINGS TO BE FOLLOWED
P1	Room sensor failure	Check the sensor connection
P2 sen	Evaporator sensor failure	Check the sensor connection before replacing the sensor.
HA pa-	Maximum temperature alarm	Check compressor operation and relevant parameter values.
LA pa-	Maximum temperature alarm	Check compressor operation and relevant parameter values.
EA	External alarm	Alarm stops automatically when digital entry is deactivated.

Alarm signals for Carel thermostat;

MESSAGE	REASON	PROCEEDINGS TO BE FOLLOWED
EO	Control sensor 1 failure (Control)	Check the sensor
E1	Control sensor 2 failure (Defrost)	Check the sensor and d0=0/1/4,F0=1
E2	Control sensor 3 failure (Condenser)	Check the sensor and whether it is (A4=10)
IA	External alarm	Check external alarm outlets or A4 and A7 parameters.
dOr	Open door alarm	Check that the door is closed or A4 and A7 parameters.
LO	Low temperature alarm	Alarm will be turned-off automatically when the temperature returns to the set value range. Also check the set value.
HI	High temperature alarm	Alarm will be turned-off automatically when the temperature returns to the set value range. Also check the set value. Check whether the cooling system runs properly.
EE/Eer	Unit parameter failure	Check the parameters.
EF	Operating parameter failure	Check dT,dP and d4 parameters; defrost effect. Alarm will be closed automatically when defrost operation finishes.
ED	Defrost completed out of its time	dT, dP and d4 parameters; Check defrost effect. When defrosting is finished normally, the alarm will turn off.

Setting the digital thermostat values other than the factory settings are completely under the user's responsibility. Our company shall not be held responsible for the material and moral losses that may arise in connection thereto.

F- THINGS THAT MUST BE DONE BEFORE CALLING AUTHORIZED SERVICE

Alarm signals for Elstat thermostat;

Alarm signals for Elstat thermostat;

MESSAGE	REASON	PROCEEDINGS TO BE FOLLOWED
=	Door is open	Check the product's door.
rSF	Cooling system failure	Check compressor operation and relevant parameter values.
PF1 PF2	Sensor failure Cabinet and condenser sensor	Check the sensor Check parameter values.

Setting the digital thermostat values other than the factory settings are completely under the user's responsibility. Our company shall not be held responsible for the material and moral losses that may arise in connection thereto.

A1304000005